

- (i) involving restrictions on exports of domestic materials necessary to assure essential quantities of such materials to a domestic processing industry during periods when the domestic price of such materials is held below the world price as part of a governmental stabilization plan; *Provided* that such restrictions shall not operate to increase the exports of or the protection afforded to such domestic, and shall not depart from the provisions of this Agreement relating to nondiscrimination;
- (j) essential to the acquisition or distribution of products in general or local short supply; *Provided* that any such measures shall be consistent with the principle that all contracting parties are entitled to an equitable share of the international supply of such products, and that any such measures which are inconsistent with the other provisions of this Agreement shall be discontinued as soon as the conditions giving rise to them have ceased to exist. The Organization shall review the need for this sub-paragraph not later than 30 June 1960.

Article XXI.

Security Exceptions.

Nothing in this Agreement shall be construed

- (a) to require any contracting party to furnish any information the disclosure of which it considers contrary to its essential security interests; or
- (b) to prevent any contracting party from taking any action which it considers necessary for the protection of its essential security interests
- (i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;
- (ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or

- i) indebærer restriktioner for udførslen af indenlandske materialer, der er nødvendige for at sikre væsentlige mængder af sådanne materialer for en indenlandsk, forarbejdende industri i perioder, hvor den indenlandske pris for sådanne materialer som led i en statslig stabiliseringsplan holdes lavere end verdensmarkedsprisen, forudsat at sådanne restriktioner ikke medvirker til at øge udførslen fra eller udvide den beskyttelse, der ydes til en sådan indenlandsk industri, og ikke afviger fra bestemmelserne i denne Overenskomst vedrørende ikke-diskrimination;
- j) er væsentlige for erhvervelsen eller fordelingen af varer, på hvilke der hersker almindelig eller lokal knaphed; det er dog en forudsætning, at sådanne foranstaltninger ikke må stride mod det princip, at alle de kontraherende Parter er berettigede til en rimelig andel af det internationale udbud af sådanne varer, og at alle sådanne foranstaltninger, som er i strid med denne Overenskomsts øvrige bestemmelser, skal bringes til ophør, så snart de forhold, der betingede deres iværksættelse, er ophørt med at bestå. Organisationen skal senest den 30. juni 1960 undersøge nødvendigheden af at bibeholde dette stykke.

Artikel XXI.

Sikkerhedsundtagelser.

1. Intet i denne Overenskomst skal fortolkes således,

- a) at det af en kontraherende Part kræves, at den skal give oplysninger, hvis videregivelse den betragter som stridende mod sine vitale sikkerhedsinteresser; eller
- b) at en kontraherende Part forhindres i at foretage en handling, som den anser for nødvendig til beskyttelse af sine vitale sikkerhedsinteresser, når sådanne handlinger
- (i) vedrører atomspaltningmateriale eller materialer, af hvilke disse udvindes;
- (ii) vedrører omsætning af våben, ammunition og krigsmateriel og sådan omsætning med andre varer og materialer, som gennemføres direkte